

willanakuyninchis / nuestro diálogo

Esta muestra es el resultado de meses de trabajo de miembros de comunidades de Cusco y Apurímac. En la muestra se presentan fotografías e historias recolectadas digitalmente por alumnos de colegios locales de las zonas rurales, quienes fueron capacitados como parte del plan de acción de Living Cultural Storybases - LCS.

Una vez entrenados, los alumnos viajaron a sus comunidades de origen, acompañados por profesores locales y recolectaron historias, en su mayoría de ancianos. Como resultado se han obtenido más de 300 historias entre cuentos, mitos, leyendas, anécdotas y canciones, cuya exhibición en las mismas zonas de recolección fue de un éxito impensable. Pero el más grande placer vino de el orgullo que los mismos pobladores sintieron de si mismos y de cómo se recreó el vínculo entre la nueva y vieja generación.

En esta ocasión, bajo el mismo formato de exposición, además de nuevos elementos audiovisuales, la exhibición de LCS se traslada a la ciudad del Cusco montando la primera gran muestra en el Perú.



"Las historias están en el centro de la vida social y la identidad cultural, representan la memoria colectiva de la gente, combinan el pasado con el presente y dan significado al tiempo y al espacio"

LIVING CULTURAL
STORYBASES
www.storybases.org



Living Cultural Storybases
www.storybases.org

Museo Inka
Del **15** al **30** de junio
exposición multimedia

Nuestro Diálogo
willanakuyninchis
preservando la identidad cultural



Museo Inka

Cuesta del Almirante N° 103N° 103 - Cusco
Horarios de Apertura: Lunes - Viernes 08:00- 17:00
Sábado 09:00 - 16:00

Living Cultural Storybases

Los 370 millones de indígenas del mundo, enraizados en un lugar particular, por historia, leyenda y lenguaje, representan alrededor del 5% de la población total de la Tierra pero, en contraposición, representan más de la mitad del legado intelectual de la humanidad: cultura e idioma. Aunque importantes, son ellos quienes se ven más marginados, fracturados y menos representados en la sociedad.

Hasta hoy, la revolución digital, en lugar de crear una "aldea global", ha acelerado esta aniquilación cultural a nivel mundial. El acceso a las nuevas tecnologías es escaso e inapropiado para los pobladores indígenas. Los idiomas, intereses e ideologías de los grandes bloques económicos dominan el contenido de Internet.

LCS: EL DESAFÍO

"Es como estar parado viendo la destrucción de la antigua biblioteca de Alejandría, sin tratar de apagar el incendio"
(Bruce Batchelor).

Las nuevas tecnologías pueden fortalecer las tradiciones orales de las minorías culturales amenazadas, si se les provee de sistemas de comunicación que fomenten un diálogo entre el lenguaje local y el contenido. Antropólogos o artistas, a lo largo del tiempo, han recogido historias espléndidas de los ancianos de comunidades tribales, consideradas como las últimas fuentes para preservar el patrimonio oral.

Nosotros deseamos ir más lejos y crear bases de datos digitales de almacenamiento de historias por y para las propias comunidades.

Estos depósitos digitales omnipresentes de información cultural vibrante, asequible y cambiante, ofrecen los medios para recolectar, investigar, conectarse y acceder a la vida cultural de una comunidad. Las historias narradas y el material visual deben estar disponibles para jóvenes y ancianos por igual para que puedan contribuir con él y/o consultarlo con el fin de consolidar su identidad. Este material cultural central se convertirá en la semilla que estimule conversaciones comunitarias sobre su patrimonio y las alternativas de desarrollo que enfrentan. Las aspiraciones para el futuro dependen tanto de las nuevas generaciones, como de los ancianos, guardianes de un patrimonio motivo de orgullo.

LCS: COMO TRABAJAMOS

a) Desarrollar metodologías confiables y participativas, que involucren y otorguen poder a las comunidades dispersas, a los desplazados y su diáspora urbana. Así se busca celebrar, intercambiar y re-interpretar sus narrativas tradicionales. Esto implica fortalecer el sentido de identidad cultural, motivando a que los jóvenes se enorgullezcan de su legado cultural, y promoviendo la transmisión del patrimonio oral.

b) Generar tecnología generalizable que provea acceso apropiado, seguro, bidireccional, para la toda la población, alrededor de una dinámica estructural de base de datos, para guardar y compartir sus propias historias. Este sistema busca reflejar y respetar la cultura en el acceso basado en funciones y protección de su propiedad intelectual. El acceso hablado bidireccional se llevará a cabo mediante mecanismos apropiados de fácil manejo animando a nuevas contribuciones y discursos.

A través de las nuevas tecnologías buscamos crear "redes culturales virtuales" manejadas por la comunidad misma, como 'TuaregNet' o QuechuaNet', permitiendo la interacción entre pobladores de una y diferentes comunidades cuyas tradiciones orales se ven amenazadas. Así pretendemos que sus miembros recolecten y compartan conocimientos.

LCS: LOS PRINCIPIOS

- ⦿ La diversidad cultural es tan valiosa como la biodiversidad.
- ⦿ La cultura se experimenta, se actúa y se vive. No puede ser "preservada" como un artefacto.
- ⦿ Las culturas no son estáticas, sino dinámicas.
- ⦿ Las historias están en el corazón mismo de la cultura; una vez que paran de contarse, la cultura muere.
- ⦿ Las comunidades deben apropiarse de su propio proceso y ritmo: un enfoque desde abajo hacia arriba y no desde arriba hacia abajo.

